



Réunion du groupe-pays Vietnam
Vendredi 27 novembre 2020
De 10h00 à 11h30 en visioconférence

Compte-rendu

Introduction

Le Vietnam, comme l'a exprimé **Jean-Claude Dardelet**, président de ce groupe-pays et adjoint chargé des partenariats Europe et International à la mairie de Toulouse, est une destination en pleine évolution. Cela s'apprécie notamment à travers la coopération décentralisée. La coopération s'effectue désormais dans les deux sens comme il a été possible de le voir cette année avec l'envoi de masques de la part de provinces vietnamiennes ou encore à travers des partenariats universitaires. Les connexions entre les ministères et les ambassades se multiplient. L'activité de ce groupe apparaît comme primordiale pour le maintien de relations équilibrées et adaptées aux besoins de part et d'autre. C'est pourquoi la perspective de nouvelles rencontres, malgré la situation sanitaire, semble indispensable.

Genevieve Sevrin, directrice générale de Cités Unies France, informe qu'à l'issue des élections municipales françaises, l'association a renouvelé son bureau, ainsi que son Conseil d'Administration. François Rebsamen, maire de Dijon, président de Dijon Métropole, a ainsi succédé à Roland Ries, ancien maire de Strasbourg. À la demande des nouveaux élus, plusieurs groupes-pays reprendront leurs travaux (États-Unis, Sénégal) et plusieurs sujets feront l'objet d'une animation thématique en 2021 (les questions de genre, le climat, la jeunesse). La crise sanitaire a impacté les activités mais a permis de les repenser, sur le fond (priorisation) et sur la forme (réunions à distance qui, contrairement, permettent une participation plus importante des élus).

Actualités vietnamiennes et françaises

L'ambassadeur du Vietnam en France, SE M. Thiep Nguyen, appuie ces propos en rappelant que la coopération décentralisée par son caractère innovant, est très importante. Il exprime par ailleurs sa volonté d'approfondir ce partenariat. En ce sens, les prochaines assises prévues à Hanoï sont un marqueur de cette volonté, Hanoï se plaçant en élément moteur de la coopération décentralisée franco-vietnamienne. Ainsi, M. l'ambassadeur soutient la mise en place de rencontres préparatoires à ces assises, tant ces discussions font accélérer le processus de coopération.

Le dynamisme de la coopération décentralisée franco-vietnamienne peut s'expliquer par plusieurs facteurs :

En premier lieu, le fait que cette dernière s'effectue en français facilite les choses. Toutefois, cette caractéristique peut nuire dans certains cas car cela exclut certaines provinces vietnamiennes où le français n'est pas présent. Ainsi, appuyer le développement de la francophonie dans ces régions, avec l'aide de villes comme Hô Chi Minh-Ville ou Hanoï où le français est très développé, peut être un axe de développement.

Ensuite, la diversité des projets dans le cadre de la coopération décentralisée au Vietnam doit être soulignée car elle permet aux grandes villes vietnamiennes d'acquérir une certaine expérience permettant l'accompagnement d'autres villes ou provinces en phase de transition et enclines à accueillir de nouveaux partenariats.

Enfin, la multiplication des discussions entre les acteurs français et vietnamiens dans le cadre de la coopération décentralisée joue un rôle prépondérant dans les partenariats franco-vietnamiens. Par conséquent, M. l'Ambassadeur soutient activement à la fois la tenue des assises à Hanoï mais aussi la mise en place de discussions préparatoires à ces assises via un séminaire intermédiaire.

Vis-à-vis de la situation actuelle au Vietnam, **l'Ambassade de France à Hanoï** fait part de la maîtrise de la situation sanitaire avec une absence de cas depuis plusieurs semaines. Concernant les inondations qui ont

touché récemment le pays, le ministère des affaires étrangères vietnamien s'est entretenu avec les principaux bailleurs concernés, dont beaucoup sont français. Il est à noter qu'au début des années 2000, le Vietnam faisait appel à l'aide internationale; aujourd'hui, les autorités du pays coordonnent elles-mêmes l'aide humanitaire et les actions de terrain des principaux bailleurs.

Accompagnements proposés par CUF et la DAECT :

DAECT (Pauline May) : Accompagne un certain nombre de projets au Vietnam. L'année dernière la DAECT a financé deux appels à projets (triennal et annuel). Les projets déjà en cours ont pu se faire ou ont été décalés à cause de la crise sanitaire. Mais il a pu être constaté que certaines collectivités ont pu s'adapter à la crise en mettant en avant le digital. Enfin la DAECT a mis en relation des provinces vietnamiennes avec des collectivités françaises, cette mission de prospective qui pourra peut être aboutir à un partenariat pérenne¹.

CUF (Geneviève Sevrin) : Les collectivités françaises sont invitées à solliciter le dispositif DCOL mis en place par CUF pour fournir de l'ingénierie, soit pour aider une collectivité à finaliser un projet soit pour la conseiller dans sa stratégie internationale.²

Panorama des partenariats franco-vietnamiens

- **Seine-Saint-Denis** : Projets en cours avec la province de Hai Duong. Souligne que le FICOL programmatif de l'AFD permet de faire du mono-thématique mais sur de multiples territoires (ici lutte contre les violences faites aux femmes).
- **Région Nouvelle Aquitaine** : Coopère avec les provinces de Lao Cai et Thua Thiên-Huê. La coopération fonctionne bien avec l'appui d'un assistant technique sur place. La mise en place de webinaires facilite la communication en temps de Covid. Plusieurs projets menés : sur le français « langue étrangère », projet d'agro-écologie porté par une ONG, , muséographie, éco-tourisme ...
- **Ville de Rennes** : N'a pas de projet en cours avec sa ville partenaire, Huê, mais les échanges institutionnels et techniques sont fréquents et devraient permettre le renouvellement de l'accord de coopération en 2021 (thématiques et modalités d'actions encore à affiner).
- **Ville du Havre** : N'a pas de coopération pour le moment avec le Vietnam mais souhaite développer des liens.
- **Grand Périgueux** : Travaille sur un projet d'assainissement avec Bac Ha dans la province de Lao Cai.
- **Ville de Cergy** : Est en coopération avec Huê : Avec un premier projet sur les échanges culturels à destination de la jeunesse. Et un deuxième projet sur le travail des ateliers internationaux de maîtrise d'oeuvre urbaine.
- **Ville de Poitiers** : Coopération culturelle avec la ville de Huê pour son festival mais cela reste annuel. La nouvelle équipe en charge de la coopération à Poitiers va se recentrer sur des considérations écologiques.
 - **Grand Poitiers** apporte une aide d'urgence à la province de Thua Thiên-Huê suite aux inondations, en partenariat avec l'AAFV86.

¹ <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/politique-etrangere-de-la-france/action-exterieure-des-collectivites-territoriales/appels-a-projets-et-fonds-en-soutien-a-la-cooperation-decentralisee/>

² <https://cites-unies-france.org/+DCOL-+>

- **Toulouse et Hanoï** bénéficient de l'appui de l'AFD et du fonds FICOL suite au dépôt du projet Préservation, gestion et valorisation des sites patrimoniaux urbains emblématiques et archéologiques en 2019.

L'objectif est d'accompagner la valorisation du site classé de la citadelle de Hanoï, en formant les agents vietnamiens grâce aux savoir-faire des agents-experts toulousains dans différents domaines archéologie, muséographie, scénographie ou en core conservation et gestion de site culturel.

- **Région Occitanie** : Cette coopération récente est mise à mal par la crise sanitaire. La signature du traité de coopération est reportée (en attente d'élections vietnamiennes locales). Trois axes de la coopération sont mis en avant : le volet agroalimentaire avec l'agriculture durable et la transformation des produits agricoles, le volet touristique, et le volet patrimonial (patrimoine français très présent dans la province concernée).
- **Brest Métropole** : Développe un projet avec l'AFD sur la gestion intégrée de la baie d'Along. Par ailleurs, le CHRU de Brest développe des échanges d'étudiants de médecine avec les hôpitaux de Hải Phòng. Des liens sont en cours de renforcement entre des établissements scolaires. la ville de Hải Phòng a fourni des masques mais qui sont toujours au Vietnam pour des raisons de conformité.
- **Val de Marne** : Partenariats avec la province de Yên Bái. Liens maintenus malgré la situation. Signature d'une convention cadre 2020-2026. Les axes de cette convention portent sur les questions d'eau et d'assainissement, de protection maternelle et infantile, de développement touristique communautaire. Une aide d'urgence a été apportée par le département pour venir en soutien à une association par rapport aux inondations.
- **Horizons solidarité** : La Commune de Saint Florent (Haute Corse) informe CUF du démarrage d'un programme de coopération décentralisée en partenariat avec le Comité Populaire de Can Tho dans le domaine de l'adduction d'eau potable et de la lutte contre les maladies hydriques. Le budget prévisionnel de ce programme est de l'ordre de 260.000 euros. Les partenaires sont : l'Agence de l'Eau Rhône Méditerranée Corse, la Commune de Saint-Florent, le Comité populaire de Can Tho, l'Institut de l'environnement et des ressources naturelles de l'Université nationale d'Ho-chi-minh-ville et l'organisation non gouvernementale Horizons Solidarités / A.V.E.C qui a une expérience de travail au Vietnam de près de 30 ans.
- **Syndicat interdépartemental pour l'assainissement de l'agglomération parisienne** : 4 partenariats actuels avec le Vietnam.
- **Syndicat mixte eau et assainissement** : Dès 2007 les premiers accords de coopération avec le Vietnam sont formés. Cette coopération a duré 10 ans jusqu'à l'obtention d'un prêt de la banque asiatique de développement (30M d'euros), puis cette coopération s'est arrêtée car trop de contraintes. Un nouvel appel à partenariat a été lancé dans tout le Vietnam. La province de Bình Định a été choisie, et un premier accord cadre 2018-2020 prolongé 2021 comportant 6 projets a été signé.
- **AAFV : A lancé une action de solidarité** suite aux inondations. Si le groupe-pays décide de lancer une action collective, l'association serait disponible pour s'y associer. L'association travaille sur un projet de formation aux métiers numériques avec d'autres partenaires à Hanoi, Can Tho et Dalat.
- **AFD** : A fait du thème changement climatique son axe principal dans ses projets portés au Vietnam.
- **France Volontaires** : Rappel de la disponibilité de France Volontaires et de son bureau à Hanoi pour accompagner toutes les collectivités dans leurs projets, via des échanges de volontaires vietnamiens et français.³
- **Réseau France-Vietnam** : 3 projets sont en cours. Un sur l'enseignement du français langue étrangère (Apfa), un autre sur la formation des médecins pour aider les pêcheurs plongeurs (Afeps), un dernier sur les échanges dans la recherche (numérique et nanotechnologie) de l'Université Paris X-Orsay avec l'Institut de physique de Hanoi.

³ Rapport d'activité Vietnam 2019: <https://www.france-volontaires.org/espace-volontariat/asia/viet-nam/le-rapport-dactivite-2019-de-lespace-volontariats-vietnam/>

Calendrier des prochains mois

Anne-Claire Gaudru sur la question des séminaires intermédiaires :

L'usage de ces séminaires est de traiter en profondeur 1 ou 2 sujets qui sont centraux dans les relations, mais ne peuvent être traités en globalité durant les assises. Puis, de restituer le contenu de ce séminaire intermédiaire au cours des assises. Ces séminaires doivent être destinés à un usage spécifique. Par exemple, nous pourrions nous intéresser aux priorités européennes au Vietnam, car l'Europe a de plus en plus d'importance et d'impact sur les politiques internationales. En ce sens, il convient de choisir des thèmes proches des thèmes européens par souci de cohérence et dans l'éventualité d'appels à projet qui financeraient ces thématiques. Sur la question du financement vert : l'Union Européenne est le plus gros bailleur au Vietnam du fait des enjeux climatiques sur l'ensemble du territoire. L'ambassade de France au Vietnam en a fait un thème prioritaire.

Il apparaît judicieux de mettre en place un tableau dans lequel seraient listés les thèmes proposés par les participants ou qui ressortent des projets déjà en place, afin de les regrouper en plusieurs familles et de pouvoir mieux cibler les sujets abordés lors du séminaire intermédiaire.

Ambassade du Vietnam sur la question des séminaires intermédiaires :

Se dit favorable à cette manière de travailler dans les années à venir. Remarque aussi que les initiatives et les projets se chevauchent dans certaines localités. Ainsi, un groupement de thèmes serait intéressant.

Le but étant de mobiliser les efforts communs sur un même thème afin d'améliorer l'efficacité des projets. Enfin, l'éco-tourisme et le financement vert s'inscrivent dans la liste des sujets jugés prioritaires par les localités vietnamiennes, celles-ci y sont très favorables.

Pauline May sur les sujets importants au niveau du ministère de l'Europe et des affaires étrangères :

La question du changement climatique, le tourisme vert, la question de l'eau, la question du genre et des inégalités homme-femme sont autant de sujets qui préoccupent en premier lieu le ministère.

Synthèse

Le dynamisme du groupe-pays Vietnam et la multitude de projets en cours ou à venir entre les collectivités françaises et vietnamiennes est à souligner. Cette forte activité implique une adaptation des méthodes de travail afin d'être plus efficace. En ce sens, la mise en place de séminaires intermédiaires entre les assises permettrait d'approfondir des thèmes et des sujets ne pouvant pas être abordés lors des assises.

L'importance d'aboutir à des livrables grâce à ces séminaires implique que le premier séminaire doit se tenir assez rapidement.

A l'annonce de son départ de la DAECT, les participants remercient chaleureusement Pauline May pour la qualité de son travail et son professionnalisme pendant ses 6 années passées au sein du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères. Tous lui souhaitent plein succès dans ses activités futures.

Prochaines étapes

- Convenir des regroupements de thèmes pour aboutir à 3 ou 4 groupes de travail et en informer de part et d'autre les partenaires français et vietnamiens.
- Organiser le premier séminaire intermédiaire à la fin du premier trimestre ou au début du deuxième (mars-avril), par exemple juste après la fête du Têt. Lieu à définir selon contexte sanitaire international. Proposition : l'organiser simultanément en présentiel dans chaque pays et à distance pour des travaux et des restitutions en commun.
- Actualiser les informations sur les partenariats et communiquer sur les projets.

Annexes

- Liste des participants
- Informations et documents fournis par les participants

Liste des participants

(ordre non alphabétique)

Jean-Claude Dardelet (président du groupe-pays Vietnam et adjoint au maire de Toulouse, chargé des partenariats Europe et International), SEM **Thiep Nguyen** (Ambassadeur du Vietnam en France), **Ngoc Thi Thu Hà Nguyen** (Ambassade du Vietnam en France), **Thu Hoan Tran** (Ambassade du Vietnam en France), **Bela Hegedus** (Ambassade de France au Vietnam), **Huong Lan Tran** (Ambassade de France au Vietnam), **Pauline May** (MEAE -DAECT), **Joachim Kablan** (MEAE-DAECT), **Geneviève Sevrin** (Cités Unies France), **Constance Koukoui** (Cités Unies France), **Louis Jouffret** (Cités Unies France), **Stéphanie Do** (Assemblée nationale), **Julie Nuyts** (Brest métropole), **Mylène Mailh-Tissier** (Ville de Cergy), **Nicolas Vitel** (Grand Périgueux), **Nicolas Bouroumeau** (Département de Seine-Saint-Denis), **Karine Trystram** (département du Val de Marne), **Justine Touboulie** (Département du Val de Marne), **Pascale Maitreau** (Région Nouvelle Aquitaine), **Véronique Tabarly** (Région Occitanie/Pyrénées-Méditerranée), **Alyson Meziane** (Ville du Havre), **Marie Rouzaud Zhang** (Ville de Marseille), **Florence Moretti** (Ville de Nice), **Dorothee Scarwell** (Ville de Poitiers), **Zoé Lorioux-Chevalier** (Ville de Poitiers), **Flavie Boukhenoufa** (Ville de Rennes / Rennes métropole), **Gaëlle Leray** (Ville de Rennes / Rennes métropole), **Stéphane Béquet** (Toulouse Métropole), **Anne-Claire Gaudru** (Toulouse métropole), **Laurence Cousin-Picheau** (APFA-Francophonie le français des affaires), **Dac Nhu Mai Nguyen** (APFSV-Association pour la promotion des femmes scientifiques vietnamiennes), **Laurent Ziegelmeyer** (Association d'amitié franco-vietnamienne), **Caroline Rundstadler** (Coop'eau conseil), **Michel De March** (France volontaires), **Lan Thi Phuong Nguyen** (France volontaires Vietnam et Laos), **Robert Andrei** (Horizons Solidarités), **Marie Zerbo** (Programme Solidarité-Eau), **Chantal Eyboulet** (SIAAP-Syndicat interdépartemental pour l'assainissement de l'agglomération de Paris), **Angélique Brémont** (SEAFF-Syndicat intercommunal eau et assainissement de Fontoy-Fensch), **Huu Vuong Nguyen**, (Union générale des vietnamiens de France), **Dac Hà Nguyen** (Union générale des vietnamiens de France).

Informations et documents fournis par les participants

Le Réseau France - Vietnam : Film présenté aux dernières assises de Toulouse « les robots de la paix à Cantho ». Lien du film : <https://www.youtube.com/watch?v=TBqVYq5bKzs> présenté par Mme la professeure Xuan Meyer (CC) de Toulouse. Dans ce petit film, réalisé dans le cadre de la culture de la paix du comité de liaison des ONG-UNESCO dont le réseau est partenaire, Ils ont travaillé avec FAB.LAB de Cantho, spécialiste de la robotique à l'université de Cantho.

France Volontaires : Rapport d'activité Vietnam 2019 : <https://www.france-volontaires.org/espace-volontariat/asia/viet-nam/le-rapport-dactivite-2019-de-lespace-volontariats-vietnam/>

Projet d'école de formation aux métiers du numérique, impulsée par l'AAFV, et d'autres partenaires : <https://drive.google.com/drive/folders/1VXCDi-u7nzU4rhdO-IBTQfwNBLAHZQK0?usp=sharing>